



**INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION ET L'INSTALLATION
MAGIC
MOTO-REDUCTEUR REVERSIBLE POUR PORTAILS A BATTANT**

INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR LA SECURITE

Il est important pour la sécurité des personnes. De suivre attentivement toutes instructions garder mode d'emploi.

- 1) Gardez les commandes de l'automatisme (boutons poussoirs, telecommande etc.) hors de la portée des enfants. Les commandes doivent être placées au minimum à 1,5 m du sol, et hors de rayon d'action des pièces mobiles.
- 2) Il faut donner les commandes d'un lieu, où on peut voir l'automatisme.
- 3) Il faut utiliser les émetteurs seulement si on voit le portail.
- 4) AVERTISSEMENTS: Sur les autres mesures de Protection contre les risques relatifs à l'installation ou l'utilisation du Produit, voir, à titre de complément de ce livret d'instructions, les Avertissements RIB ci-jointes. Dans le cas où celles-ci ne vous seraient pas parvenues, en demander l'envoi immédiat au Bureau Commercial Etranger RIB (Ufficio Commerciale Estero RIB).

L'ENTREPRISE R.I.B. N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITE pour des dommages éventuels provoqués par le manque d'observation lors de l'installation des normes de sécurité et lois actuellement en vigueur.

IMPORTANT MODE D'EMPLOI DE SECURITE POUR L'INSTALLATION

ATTENTION: Une installation incorrecte peut causer de grands dommages suivre toutes instructions pour une correcte installation.

- 1) Ce manuel d'instruction est adresse seulement au personnel spécialisé qui a une connaissance des critères de construction et des dispositifs de protection contre les accidents en ce qui concerne les portails, les portes et les portes cochères motorisées (suivre les normes et les lois en vigueur).
- 2) A fin de procéder à l'entretien des parties électriques, connecter à l'installation un distenseur différentiel magnéto thermique (qui disconnait toutes les branchements de la ligne avec ouverture min. des branchements de 3 mm) et qui soit conforme aux normes internationales.
- 3) Pour la section et le type des câbles à installer nous vous conseillons di utiliser un cable NP107VVF avec une section min de 1,5 mm² en respectant quand même la norme IEC 364 et les normes nationales d'installation.

CONTROLE PRE-INSTALLATION

Le pontai à battant doit être solidement fixé aux cardans des colonnes et ne doit pas flechir pendant le mouvement.

N.B. Il est obligatoire d'adapter les caracteristiques du portail aux normes et lois en vigueur.

- 1) Electro-reducteur MAGIC
- 2) Antenne radio
- 3) Signal electrique
- 4) Photocellules p/protection externe
- 5) Photocellules p/protection interne
- 6) Selecteur

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MAGIC			
	105°		180°
Longueur maxi du battant		2,5 m	
Poids maxi du portail		350 kg	
Temps moyen d'ouverture	20 sec		40 sec
Couple maxi		250 Nm	
Alimentation et frequence CEE		230V-50Hz	
Puissance moteur		190W	
Absorption		0,8 A	
Condensateur		6,3 µF	
Nombre de cycles		40-20s/2s	
Alimentation et frequence		220 V - 60 Hz	
Puissance moteur		200 W	
Absorption		1 A	
Condensateur		6,3 µF	
Nombre de cycles		19-20 s/2 s	
Alimentation et frequence		240 V - 50 Hz	
Puissance moteur		220 W	
Absorption		0,9 A	
Condensateur		6,3µF	
Nombre des cycles		22 - 20 s / 2 s	
Alimentation et frequence		110V-60Hz	
Puissance moteur		200W	
Absorption		1,8W	
Condensateur		25µF	
Nombre des cycles		19-20s/2s	
Type d'huile		Bechem Staroel NR 100	
Poids maximum		21 kg	
Bruit		< 70 dB	
Volume		0,020 m ³	
Indice de protection		IP 677	

Nombre de cycles= Nombre minimum de manoeuvres complètes garanties (ouverture + fermeture), en admettant un temps maximum de fonctionnement de 20 secondes avec 2

MAGIC REVERSIBLE

00-100091

secondes de pause entre les mouvements (temps maximum de fonctionnement et temps minimum de pause entre les mouvements programmés sur le coffret électronique RIB DE2).

Plus le temps de fonctionnement est bref et plus le temps de pause entre les manoeuvres est long, plus le nombre de cycles augmente.

Nombre de cycles = nombre de manoeuvres complètes comptées avant que le moteur n'ait atteint une température de 125°C (avec moteur à pleine puissance et température de démarrage de 25 °C).

Nombre de cycles = ne signifie pas que le moteur se met en veille immédiatement après l'exécution de ces manoeuvres.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES MOTOREDUCTEUR

MAGIC est un actionneur électromécanique réversible. équipé d'embrayage en bronze et d'engrenages à bain d'huile destinés à garantir une plus grande sécurité pour l'utilisateur et une bonne résistance mécanique de l'actionneur aux contrecoups. Il est également équipé d'un fin de course mécanique, d'un levier à fourche et d'un couvercle de passage.

Il est livré avec un boîtier en acier galvanisé d'une protection afin de faciliter son enterrement (41 x 25, h17cm).

MAGIC, dans sa version 105° (fig. 3) est équipé d'un variateur de vitesse du vantail, tant en ouverture qu'en fermeture (ouverture lente au début puis rapide, fermeture rapide au début puis lente à l'arrivée en butée).

MAGIC porte le vantail du portail et il est possible d'enlever le moteur sans avoir à ôter le vantail.

MAGIC peut actionner aisément des grilles et des portails pesant jusqu'à 350 kg avec des vantaux d'une longueur allant jusqu'à 2,5 m avec un temps d'ouverture de 20 secondes dans la version 105° et un temps d'ouverture de 40 secondes dans la version 180° (conformément aux normes)

MAGIC, dans la version 180° (Fig. 4) permet l'ouverture du vantail jusqu'à 180° avec l'arbre en sortie de moteur en axe des gonds du vantail.

♦ INSTALLATION DE MAGIC 105°

Pour installer le MAGIC, il est nécessaire de respecter certaines règles qui permettent d'obtenir un mouvement correct du battant.

- Exécuter une fosse dans le sol, au ras du pilier, selon les cotes reportées sur le schéma et en tenant compte du fait que l'axe des charnières devra aboutir au milieu de la cote 500 (Fig. 5).
- D'un côté, sur la bouche du caisson, monter un tuyau en PVC de Ø 50 mm pour la décharge de l'eau et un tuyau de Ø 32 mm max. de type isolant, flexible et lourd pour la sortie des câbles électriques, afin que le raccordement des câbles se fasse à l'intérieur

MAGIC REVERSIBLE

d'une boîte de dérivation étanche. Cette dernière peut être murée ou fixée à l'extérieur, raccordée du sol à une hauteur de sécurité minimale et elle doit être conforme aux normes.

- A l'aide d'un niveau, positionner le caisson de façon à ce que le fil supérieur du couvercle corresponde au plan fini du sol.
- L'axe des gonds doit correspondre parfaitement à l'axe de l'arbre porte-levier d'entraînement.
- Cimenter en veillant à ce que le mortier n'entre pas à l'intérieur du caisson et en s'assurant que les côtés les plus courts du caisson sont parfaitement parallèles à la barrière lorsqu'elle est sur "FERME".
- Glisser le levier d'entraînement sur l'arbre du caisson en faisant attention à la version droite ou gauche (Fig. 6-7).
- Le levier d'entraînement est à même de recevoir des barrières de 40 mm d'épaisseur.

En cas d'épaisseur inférieure, il est nécessaire de caler la barrière entre le plateau vertical, le levier d'entraînement porte-déblocage et la barrière. En cas d'épaisseur comprise entre 40 et 60 mm, commander le levier d'entraînement supérieur spécial code ACGXXXX.

Après avoir enlevé le vis "A" d'arrêt blocage, insérer le déblocage en position horizontale, puis le tourner de 90° jusqu'à ce qu'il soit inséré dans le plateau d'entraînement "B". Ensuite, remettre la vis "C" et la rondelle "D" au blocage mobile. Insérer le levier de déblocage et le fixer à l'aide de la vis "E".

Enlever la plaquette de raccordement "F". Exécuter une manœuvre de fermeture et s'assurer que le battant se ferme avec suffisamment de force lorsqu'il est appuyé contre l'arrêt mécanique positionné sur le sol. S'il n'en est pas ainsi, intervenir sur l'arrêt mécanique positionné sur le levier "G" en le devissant de façon à ce que la barrière réussisse à aller sous effort contre l'arrêt du sol.

♦ INSTALLATION DE MAGIC 180°

Ce qui a été présenté pour la version 105° reste valable, à l'exception de ce qui suit:

- Cimenter en veillant à ce que le mortier n'entre pas à l'intérieur du caisson et en s'assurant que les côtés les plus courts sont parfaitement perpendiculaires à la barrière lorsqu'elle est sur "FERME".

N.B. En cas de barrière préexistante avec un support portant à terre, l'installation est possible et faisant exercer la fonction de support au moteur (voir installation Fig. 8-9).

MAGIC REVERSIBLE

♦ REGLAGE DES FINS DE COURSE MECANIKES 105°

Lorsqu'on utilise le MAGIC il n'est pas nécessaire de fixer des arrêts au sol ou ailleurs, car il est équipé à l'intérieur de vis d'arrêt réglables pour stopper la course du vantail.

Pour accéder à ces vis, ôter le couvercle du MAGIC.

Pour obtenir l'ouverture du portail désirée, il suffit de visser ou de dévisser la vis d'arrêt (A) et de bloquer ensuite le contre-écrou pour empêcher qu'elle change de position par la suite (Fig. 10).

Le même réglage doit être effectué pour la fermeture, à l'aide la vis (C).

♦ REGLAGE DES FINS DE COURSE MECANIKES MAGIC 180°

Pour arrêter le mouvement du portail dans les positions désirées, il suffit d'agir sur les vis des arrêtes C et C1 en les bloquant ensuite avec leurs contre-écrous pour empêcher qu'elles changent de position par la suite (Fig. 11).

Pour délimiter la course du vantail déplacer la position de l'arrêt selon l'angle d'ouverture maximum requis:

$A = 120^{\circ} \div 155^{\circ}$ / $B = 155^{\circ} \div 170^{\circ}$ / $C = 170^{\circ} \div 180^{\circ}$

L'arrêt est livré monté, il suffit de régler la vis et de la bloquer avec l'écrou.

En cas de montage sur le côté gauche du portail (vue de l'intérieur de l'habitation), l'arrêt de fermeture sera le C1 et celui de l'ouverture le C.

Il est aussi possible de déplacer l'arrêt C en position A ou B, selon l'ouverture désirée.

En cas de montage sur le côté droit du portail (vue de l'intérieur de l'habitation), l'arrêt de fermeture sera le C et celui de l'ouverture le C1.

Il est aussi possible de déplacer l'arrêt C1 en position A1 ou B1, selon l'ouverture désirée.

♦ REGLAGE DE L'EMBRAYAGE DE SECURITE

Le MAGIC n'est pas pourvu de limiteur de couple mécanique. Il est donc nécessaire de commander ce motoréducteur au moyen d'un coffret électronique 'DE22-FEiec) doté de limiteur de couple électrique.

♦ SECURITES ELECTRIQUES

En plus des sécurités mécanique précitées, lorsque les dimensions du vantail dépassent 1,80 m de largeur, il est obligatoire d'utiliser deux paires de cellules photo-électriques en mesure d'interrompre le mouvement.

Placez une paire de cellules photo-électriques à une hauteur variant entre 40 et 60 cm entre les colonnes du portail à l'extérieur.

Placez l'autre paire de cellules photo-électrique à la même hauteur que la première, aux extrémités des vantaux du portail quand celui-ci est ouvert.

Le mouvement du portail doit toujours être signalé par un feu clignotant placé à proximité du portail.

Nous vous conseillons d'utiliser des coffret électronique DE22FE-iec (pour 2 moteurs monophasés). Si vous n'utilisez qu'un seul moteur, il est possible de demander le coffret électronique DE2 (pour 1 moteur monophasé)

Pour ce qui est des raccordements et des données techniques des accessoires, se référer à leur manuel.

♦ DEBLOCAGE D'URGENCE

A n'effectuer qu'après avoir mis le moteur hors tension. En cas de panne d'électricité, pour ouvrir manuellement la barrière, il suffit d'agir sur la serrure qui se trouve sur le levier d'entraînement et de la soulever à la main pour libérer le mouvement du battant (Fig. 12).

♦ ENTRETIEN

Effectuer seulement par personnel spécialisé après avoir coupé l'alimentation.

Graisser tous les ans les parties mobiles à l'intérieur du caisson et contrôler la force de poussée exercée par le motoréducteur sur le portail:

En cas d'entretien du motoréducteur, il est possible de la sortir du caisson sans enlever le vantail.

- Après avoir ôté le couvercle du caisson et débranché le câble d'alimentation du moteur, extraire à la main le levier courbe de déplacement, de façon à pouvoir ouvrir le vantail (Fig.13-A/B).
- Dévisser ensuite les quatre écrous qui fixent la plaque au caisson et qui bloquent le réducteur en position.

Tous les deux ans, nous vous conseillons une révision générale avec vidange d'huile.

♦ TABLEAU DES DIFFICULTES POSSIBLES

PROBLEME	SOLUTION
MAGIC n'ouvre pas, mais il ferme	Inversez les phases du moteur (V au lieu de W)
MAGIC n'a pas de force de traction	Operer sur l'embrayage autant qu'il faut afin de retablir le mouvement de la grille sans le forcer.
Le moteur ne fonctionne pas	Contrôlez l'alimentation
Le moteur s'arrete après quelques secondes	Régalez le timer de fonctionnement

N.B. La mise à la terre de l'installation est obligatoire

Les données techniques décrites dans ce présent manuel sont purement à titre indicatif. La RIB se réserve le droit de les modifier à n'importe quel moment. Adapter les installation du parties électriques aux normes et lois en vigueur.

Fig 2
Mesures en mm.

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

Fig. 6

Fig. 7

Fig. 8

Fig. 9

Fig. 10

Fig. 11
Portail ferme

Fig. 12

Fig. 13

MAGIC 105°

MAGIC 180°